にいがた

市報

発行所 新潟市役所
新潟市西堀通6番町866
電話 代表(28)1000
編集人 本間高明
（担当企画部広報課）
印刷所 ㈱第一印刷所

市の人口

		前月比
人口	413,061	（＋829）
男	202,039	（＋428）
女	211,022	（＋401）
世帯数	127,368	（＋274）

49年9月末日現在

（おもな内容）

二面 ●新記録が続出！ ～年齢別水泳競技選手権大会～
三面 ●幼稚園の園児募集 ●中央卸売市場10周年
四面 ●石油ストーブ器具の点検を ～火災の原因別では常に上位 ●交通事故ゼロの日市民大会

福祉の推進を誓い合う

社会福祉事業推進大会終わる

6団体と45人を表彰

新潟市社会福祉事業振興大会が、さる九月二十八日、社会福祉関係者約九百人が一堂に会し、相互の連絡を密にして住民と密着した社会福祉事業の推進を誓い合いました。

この大会に参加したのは、新潟市社会福祉協議会関係者をはじめ市内の民生児童委員、老人クラブ身体障害者、ボランティア、社会福祉施設などの各関係者です。

市では、ことしから、毎年九月を「新潟市社会福祉事業振興月間」と決め、月間中に各種福祉行事や事業を行いますが、同振興大会は同月間行事の一つで〝総まとめ〟となるものです。

一回目として、さる九月二十八日に開かれた大会はねらい通りの成果を収めました。

式典は、午後一時開会、渡辺市長のあいさつのあと、社会福祉に功労のあった方々が表彰され、引き続き、県知事、国会議員、市議会議長など来賓の祝辞、社会福祉の現況説明、「「生きることについて」と題して、市郷土資料館長・池政栄氏の講演を最後に、午後三時半閉会しました。

なお、席上、さる九月から市内十か所に設けられた「愛の無人箱」の封が切られ、篤志家などの寄付を加えて、二十六万三千余円と公表され、場内の拍手を浴びました。

一方、会場ロビーには、身障者福祉モデル都市に指定された新潟市が市内青山浦山に建設を進めている「有明福祉タウン」の完成予想図やその中に造られる軽費老人ホームA・B型、有明作業園の模型が展示、それに新潟市の福祉施設をビデオテープで紹介した「福祉のまち」が放映されました。

同大会で表彰された団体、個人は次の通りです。

〈優良団体〉

▼大畑地区、長嶺地区、赤塚地区の各民生委員協議会▼老人クラブ礎長寿会▼老人クラブ二葉町松風教室▼老人クラブ下所島高砂会 以上六団体。

〈個人〉

老人クラブ関係 ▼佐藤藤蔵（下所島）▼横田昌男（二葉町二）▼高橋末三郎（白山浦一）

民生児童委員関係 ▼久住秀恵（信濃町七）▼新井田邦太郎（関屋新町一）▼櫛谷ミ子（白山浦一）▼笹川万作（西堀通四）▼長谷川晴子（古町通五）▼金多賀政次（同十三）▼堀川兵一郎（松浜町）▼村山テイ（同）▼野島寅太郎（新通）▼古俣政三（五十嵐二）

身体障害者関係 ▼本間栄一（本町通十二）▼福田隆平（同十四）▼筒井三郎（関屋下川原二）▼吉井勝平（関屋田町二）

精神薄弱者関係 ▼古川リユ（青山浦山）▼岩川トヤ（二葉町一）▼小林富美枝（同三）

母子関係 ▼大野カツ（学校町三）

社会福祉施設関係 長谷川治（信濃町十七）▼新田見昭治（五十嵐一）▼仁木トシ（上新栄町）▼山田貞子（天明町五）▼井筒郁（関屋一）

自治・町内会関係 北智之（旭町通二）▼椛谷隆太郎（上大川前通十二）

病院関係 ▼田中興吉（有明町）▼久保栄子（青山字下山）▼池端ナオ（青山）▼中野ヨシ（汐見台）▼今井トミエ（川岸町三）

保育園関係 久我徳示（四ツ屋町三）▼大黒智子（関屋田町二）▼青山菊野（松崎）▼相田節（関屋昭和町）▼大沢静江（関屋金衛町）▼飯沼レエ子（上所島）▼西潟トシ（坂井）▼広沢淳一（小針）▼馬場恵伯（河渡己）▼鈴木春子（上新栄町）▼斉藤和子（女池）以上四十五人。

「山鳩園」が完成

21人が元気に通園

重度心身障害児の母子通園施設「山鳩園」が、市内昭和町の旧昭和母子寮跡に、さる九月下旬完成しました。

園舎は、木造平家建て二百三十平方メートルで、保育室三、遊戯室、食堂など合計七室あります。千百平方メートルの敷地内には滑り台など遊具を備えた屋外運動場もあります。

この山鳩園は四十三年、ボランティアの有志が、重度のため、精薄施設の「明生園」に通うことが出来ない子供たちを預って世話をみたのがはじまりです。昨年四月、市立となり、山鳩園を充実しようと、さる八月から工事を進めていたものです。

現在、完成した「山鳩園」には、二歳半から十歳までの心身障害児二十一人がお母さんと一緒に週三回通園し、午前十時から午後一時半まで、四人の保母さんから、遊んでもらったり、歩行・言語などの機能訓練を受けています。

盲人に『声の広報』

今月20日が第1号

目の不自由な方で点字が読めない人のために、市では、市政の動きや市からのお知らせをカセットテープに吹き込んだ「声の広報」を今月から発行します。

市内には、目の不自由な方は八百人おられます。そのうち、全盲のため字は読めないけれども点字が読める人のいる二百二十世帯の家庭には、すでに「点字広報」を発行、郵送しています。

しかし、全盲のうえ点字も読めない方もおられることから「声の広報」を発行することになったわけです。

この広報は、今月から毎月一回、二十日を発行日として、市盲人協会から選んでもらった約八十世帯を対象に郵送で届けられます。

内容は、にいがた（市報）の記事を中心に、目の不自由な方々により関連の深いものを織り込み六十分ものカセットテープにまとめたものです。

第一号の十月号に盛られるおもな内容は①身障者モデル都市として進める三か年計画の事業内容 ②九月定例市議会 ③市場だより ④総合交通規制 ⑤市からお知らせ…などです。

テープをテープレコーダーに入れ、スイッチを押すと、ミュージックをバックにやわらかい女性ナレーターの声で、わかりやすく語りはじめます。楽しく聞いてもらうために、市歌・市民歌も織り込まれています。

編集は市広報課で担当していますが、今後の編集方針として、盲人協会内部の動きや協会員の声、あるいは市民参加の催し物など、現場のナマの模様をそのままテープに織り込んで、ふんい気を味わってもらうなど、充実を図ってゆきます。

市役所に点字ブロック

安心して歩けます

市では、目の不自由な方が、駅やデパートなど公共的な建物を利用しやすいようにと、設備の改善を呼びかけていますが、このほど市役所本庁舎入口に点字ブロックが敷かれました。

庁舎正面向って右側入口の外廊からエレベーター前までの巾六十センチ、長さ、二十三メートル。

目の不自由な方が、そのブロックをつたって行くと、安心してエレベーター前まで到達できるというわけです。

身障者モデル都市・新潟市にとって、からだの不自由な方も健康な人たちといっしょになって不自由を感じない市民生活を送ってもらうことが願いです。

同モデル都市にふさわしいまちづくりのため、五十一年度までの三か年で、いろいろと施設整備が進められますが、点字ブロック関係の交通安全施設として、横断歩道の位置を示す点字カラーブロックが敷かれます。

今年度は、市道が十三路線二百五十か所、県道が三路線七十か所国道が二路線八十五か所、計十八路線四百五十か所、となっています。

永年勤続表彰式

～21日、体育館で～

自治・町内会長の101人

新潟市では、例年、自治・町内会長永年勤続表彰式を行っていますが、本年度は十月二十一日、午前十時から市体育館で開かれます。

市では、地域住民の共同組織として八百六十二の自治会、町内会が結成され、それぞれ住民福祉の向上と住みよい環境づくりのために活動しています。

今回は、会長として十年および十五年以上勤続し、町内のまとめ役として活躍された百八人の方々が表彰されます。

その内訳は、十年表彰が九十三人、十五年表彰が十五人となっています。

街頭総合相談

19日に市役所本庁舎前

◆とき　10月19日（土）午後1時半～3時半

◆ところ　市役所前（柾谷小路側）

それぞれの担当課長が市に対する皆さんの苦情や要望をお聞きしようというものです。

どんな問題でもお気軽にご相談ください。なお、生活上のいろいろな問題や交通事故の相談にも応じますのでご利用ください。

相談に応じる担当課長

道路・下水道建設・下水道管理・都市計画・公園緑地・区画整理・建築指導・清掃業務・交通・公害・生活・教育委員会庶務・同学校教育・水道局配水・同営業・広聴の各課長。

電話案内

本庁 28－1000
東総合庁舎 41－4111
東地区事務所
工業振興課
衛生課
公害課
清掃業務課
清掃施設課
東保健所
沼垂図書館
中地区事務所 74－0321
74－4039
西地区事務所 62－3111
62－3405
北地区事務所 59－2721
西保健所 66－5171
市民病院 41－5151
水道局 66－9311

無担保、無保証で融資

小企業の皆さんへ

新潟商工会議所では、このほど小企業者の経営改善を図るため国の制度による「小企業経営改善資金」を実施することになりました。

申込・問合せは、新潟商工会議所（☎23－6271）中小企業相談所へどうぞ。

☆融資対象者　商業・サービス業で常時2人以下。製造業その他で常時雇用5人以下の企業
☆融資額　運転資金50万円以下、設備資金200万円以下。
☆金利　年7％
☆貸出期間　3年以内（無担保、無保証人とする）
☆融資機関　国民金融公庫新潟支店

流通問題研究会

10月24日　商工会議所

流通近代化と、これからの流通業界の展望について研究会を開きます。

多数のご参加をお待ちしています。

☆日時　10月24日、午後1時30分～午後4時30分まで
☆会場　新潟商工会議所43号室
☆テーマ　「流通近代化とこれからの流通業界」
☆講師　流通システム開発センター専務理事　荒川英夫氏
☆対象　卸・小売業経営者および幹部従業員80人
☆締切　10月19日（土）まで。市商業観光課へ申し込みください。

都市計画下水道第1号

公共下水道変更案の縦覧

市内山田町の船見下水処理場は、流入する下水量の増加のため、処理施設の増設を計画しています。

その計画案について、次の要領で縦覧しますので意見のある方は文書で提出してください。

◉縦覧期間　10月11日～10月24日
◉縦覧時間　午前8時30分～午後5時
◉縦覧場所　市下水道建設課（市役所本庁7階）

新着図書ご案内

（船江図書館）

書名	著者名
兇悪の眼	生島治郎
灯のうるむ頃	遠藤周作
屋根のない車	河村季里
暗黒告知	小林久三
王将殺人	斎藤栄
半身のお紺（1・2）	笹沢佐保
埋み火（上・下）	杉本苑子
マンモス	三浦朱門
玄米・菜食健康法	森下敬一
限りある日を愛に生きて	草薙実・紀子